

Redactor y Editor:  
CAMPO ELIAS PALACINO

Administrador:  
MIGUEL ANDRE

Dirección telegráfica: COMERCIO  
Apartado No. 382

Cualquier reclamo debe hacerse  
al Sr. Administrador.

# EL COMERCIO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

dedicado al Comercio, a las Artes y a las Industrias

CONDICIONES  
Este periódico se publicará todos los domingos.  
No se aceptará la colaboración que no sea solicitada.  
La Redacción se reserva el derecho de gancho.  
Serie de 4 números . . . \$ 0.20  
Número suelto . . . . . 0.05  
Número atrasado . . . . . 0.10  
Avisos y Comunicados: Precios convencionales.

SERIE I

San José, Costa Rica, Domingo 7 de Marzo de 1915

AÑO I

## A manera de Proemio

Al presentar esta hoja en el campo del periodismo, harto trillado por cierto, no hemos dejado de tropezar con las mil dificultades que ofrece la ingrata tarea que nos hemos impuesto. No obstante, con el presente número, hemos dado el primer paso, el más difícil en toda empresa, especialmente si se ponen en tela de juicio las teorías pesimistas de no pocos.

La crisis económica que atraviesa actualmente, no diremos el país sino el mundo entero, es uno de los más fatales preludios para dar forma a cualquier idea; pero afortunadamente hemos dejado atrás todo esto y lo que ayer no pasó de ser una pobre ilusión, hoy es una realidad. Así lo viene a demostrar EL COMERCIO, nacido al amparo de los bondadosos esfuerzos de cuantas personas hemos solicitado su valiosa cooperación y a quienes nos creemos en el deber de expresarles nuestro más profundo agradecimiento.

EL COMERCIO ha nacido, pues, y al nacer saluda cordialmente a toda la prensa del país en general y en particular a todos los señores comerciantes, por quienes, como su nombre lo indica, se interesará con exquisito esmero. Sin embargo, como el recién venido es un niño apenas, y es esta la época en que los pequeñuelos requieren más el cuidado y la buena nutrición para su salud y desarrollo, juzgamos oportuno hacer una excitativa a nuestros favorecedores, para que no dejen de suministrarle su contingente ahora que más lo necesita. Si EL COMERCIO crece y se hace hombre, a ellas pertenecerá el triunfo; si por desgracia, en el libro de los Destinos está decretada su muerte, a nosotros tocará la derrota; pero de cualquier manera, todos habremos laborado en la gran obra del Concurso Nacional.

\* \* \*

Por otra parte, como EL COMERCIO es un niño afectuoso y sincero, aprovecha esta ocasión para rendir un homenaje de admiración y respeto al bello sexo costarricense, a quien se propone hacer pasar ratos de agradable entretenimiento con su selecta y escogidísima lectura.

Tampoco olvida enviar un saludo a la Prensa extranjera, con la cual desearía establecer un intercambio de ideas, remitiéndole el canje con el mayor placer. Igualmente hace extensivo este saludo al pueblo costarricense, de quien procurará ser el más fiel intérprete, luchando con desinterés en pro de su causa, cuando realmente lo necesite.

\* \* \*

La necesidad de un periódico independiente que aplaudiera lo bueno y censurara lo malo, serena y concienzudamente, se ha venido sintiendo desde tiempo atrás, y sobre todo en los momentos de prueba por que cruza la nación sus gobernantes requieren más que nunca la crítica juiciosa de caracteres decididos, de los que no cuentan en su vida claudicaciones de ninguna especie, ni lunares de esos sobre que se ceba la sospecha de las multitudes. La verdad, bien sea amarga para algunos o sirva de estímulo para otros, es la tendencia absoluta de esta hoja.

Así, pues, en sus columnas no aceptará desahogos de venganza, ni menos imperiosidades de cacicazgo, impuestas por el becerro de oro o la burguesía amonedada, materias éstas, sobre las cuales trabajará más bien en contra y con tesonero afán.

Hé aquí, más o menos, y a breves pinceladas, la línea de conducta que seguirá EL COMERCIO y un pequeño esbozo de su programa, tal como lo explica

EL REDACTOR

## VIDA SOCIAL

**HIMENEO.**—El lunes pasado compartieron su suerte el distinguido caballero don Miguel E. Yáñez y la encantadora y virtuosa señorita María Cristina Loria.

La fiesta se celebró en la casa de habitación de los padres de la desposada, donde se dió cita lo más selecto de nuestra sociedad.

En la noche del lunes dicha casa se encontraba convertida en un pedazo de cielo, donde todo convi-

daba a la felicidad: el perfume de abundantes y hermosas flores naturales y humanas, los melodiosos vals de la orquesta y la profusa luz que iluminaba los artísticos salones, difundían en el ánimo de los concurrentes un hábito de juventud, de alegría de cariño.

Pocas fiestas dejarán tan grato recuerdo como la en honor de los desposados, a quienes desamos de corazón, toda clase de dichas en la nueva senda que han emprendido.

**PASEO.**—Al campo marcharon el domingo último los apreciables señores Lic. Castro Ureña, Fernando Jhanninb, Moisés Maduro, Augusto Quirós, Rómulo Montoya, Victor Mora, Gonzalo Castillo, José Joaquín Quirós, Paulino Castro, Carmen Estrada, Roberto Aguilar y otros, en compañía de las bellas señoritas Lita y Teresa Mora, Nely Sánchez, Marta Castro, Caridad, Esperanza y Lolita Montoya y varias señoras. Según se nos manifiesta aquella fué una excursión de solaz y contento, donde no faltó nada para hacer de aquel día uno de los más amables a los simpáticos paseantes, quienes regresaron en la tarde muy alegres y complacidos.

**PARA PUNTARENAS.**—Siguió en días pasados la señora esposa de don Fernando Asch, caballero y distinguido amigo nuestro.

**DIPLOMA.**—Acaba de recibir el suyo como pasante de Abogado el inteligente joven don Roberto Figueredo. Nos es grato felicitarlo y ojalá siga conquistando nuevos triunfos.

**OFRECIMIENTO.**—Sabemos de fuente fidedigna que al Coronel don Rudecindo Guardia le ha sido ofrecida la Comandancia Militar de las Minas de Abangares, quien ha aceptado. Bien por él.

**ACCIDENTE.**—El joven Ernesto Madrigal, hijo del estimable comerciante don Calixto Madrigal, se encuentra postrado en la cama desde hace algunos días, a consecuencia de una caída que le interesó un brazo. Al consignar la noticia, hacemos votos por su pronta reposición.

**VIAJERO.**—Hoy, en el tren de la mañana, sigue para Colombia, después de permanecer una corta temporada entre nosotros, el maestro Director de Orquesta Martín García, quien por varias noches y en el Variedades, proporcionó ratos agradables al público josefino. Lleve feliz viaje el amigo.

**REGRESO.**—La familia de don Gustavo Pradilla se encuentra nuevamente en la capital, procedente del campo, a donde había marchado a veranear. La saludamos respetuosamente.

**OBITO.**—En los últimos días de la semana pasada, dejó de existir Mr. William Murray, uno de los principales propietarios de la Imprenta "Alsiná". Siempre se distinguió como caballero sin tacha, por lo cual deja profunda huella en el seno de la Sociedad. Paz a su tumba.

**POR UN OBRERO EN DESGRACIA.**—La "Sociedad Federal de Trabajadores" excita la benevolencia de los buenos corazones que quieran ayudar con algún auxilio al honrado y laborioso obrero don José Segura, quien desde hace algún tiempo está sumido en la mayor penuria, debido a la pérdida de las dos piernas, desgracia que le imposibilita absolutamente para trabajar.

La recolección que hace dicha Sociedad es con el laudable objeto de pedir a Europa dos piernas artificiales que le harán menos

amarga la vida al infortunado Segura. Nada falte en esta obra humanitaria y generosa.

## MESA REVUELTA

Según lo afirma una comisión de ingenieros que derribó el Palacio de Gobierno, inclusive el Palacio del Congreso, porque amenazan ruina. Eso ya lo sabemos desde hace algunos meses, cuando nos aventuráramos a hacer acto de presencia en aquel recinto durante las sesiones memorables del año recién pasado; el aire allí era desagradable, asfixiante. Lo que no hemos podido precisar todavía es si el mal olor lo producía el maderamen del edificio o el maderamen de las conciencias. De todos modos conviene la medida aconsejada por los técnicos, aplicable por añadidura al histórico Cuartel de Artillería porque en construcción son hermanos gemelos en el Congreso, a pesar de la opinión de un picarezo amigo que juzga que entre ambos edificios existe la misma diferencia que entre una ametralladora y un Diputado.

\* \* \*

Se nos informa que los jóvenes aludidos por el señor Matías Oyiedo en su artículo sobre la juventud intelectual de Costa Rica, presentarán demanda contra el citado escritor por calumnias. Les aplaudimos tan soberana idea, pues eso no se puede quedar así; no faltaba sino que un *decebrado, alborotador*, viniera a decir lo contrario de lo que hemos creído siempre los ingeniosos ticos.

\* \* \*

"Para hacer reflexionar."—Con perdón del señor don Ricardo Falcó Mayor, etc., etc., nos apropiamos el título anterior, patentado por la antigua y ya muerta *Renovación*. Sólo que nosotros lo emplearemos para charadas, en tanto que el inolvidable *farmacéutico* lo empleaba para los pensamientos y sentencias que no podía descifrar, sin el auxilio de la enciclopedia *billoniana*. Entremos, pues, en el santuario de la reflexión, planteando la primera charada ante nuestros estadistas y moralistas que han pensado que la regeneración social se efectúa con policías. La charada que vamos a exponer está basada elocuentemente en los números y la encontramos en una estadística de aduanas: «en Costa Rica se importa mayor cantidad de polvos para el cutis que para limpiar los dientes». Esta charada la dejamos por resolver para el número próximo y ofrecemos nuestras columnas a algún *virtuoso* que se atreva a semejante tarea.

\* \* \*

**La Crisis Económica de Costa Rica.** Según vemos en los canjes de todos los países de Centro América y de algunos de los países de América del Sur, la crisis de aquí no tiene nombre, (a pesar de que la llaman *económica*), imaginan ellos que aquí nos estamos muriendo de hambre. Me da intenciones de exclamar: A buenas horas, mangas verdes se han enterado ustedes de la crisis de esta *costa* que usa como por penitencia el apelativo sarcástico de *rica*. Aquí la crisis data de la fecha en que se dieron desgraciadamente los gritos de independencia; crisis que se agravó cuando el año 1856 nuestros padres regaron con su sangre los campos de Santa Rosa

BARATILLO CARTAGO

DE

JOSE AVILES (VALBUENA)

Es ésta la única tienda que a pesar de la crisis continúa vendiendo a precios que **no admiten competencia.**

Surtido renovado constantemente. **Grandes novedades para Semana Santa. CORBATAS PARA CABALLEROS, el último estilo.**

y Rivas; y que se acabó de agravar cuando el stock monetario *talón de oro*, vino a caer como miel sobre hojuelas, en favor de la usura que es la lepra que causa y ha causado nuestra ruina. Los hombres al nacer traen alguna disposición, aquí traemos todos, sin excepción ninguna, la disposición de la usura, disposición tan contagiosa, que no queda extranjero así sea de la misma Inglaterra o Francia, que al estar aquí con nosotros lo la contraiga. La usura se mete en todo y todo lo estorba y lo mata: el empeño más noble, más social, más humano, se estrella aquí ante esa carcoma. Y lo grave, es que al dar leyes pretendiendo curarla, aunque sea en parte, lo único que se consigue es reagravar el mal en perjuicio de la Nación; es preciso comprender que allí está el mal de esta crisis tan larga y tan sin razón de ser. Un pueblo honrado, sano, trabajador, que ostenta títulos de paz y de orden, como no los ostentan sino muy contados pueblos de la tierra: ¿cómo es posible que pase épocas tan largas de pobreza y de limitación? Por todos lados del país se oye decir: «se grava diariamente a los pobres, a los trabajadores, con impuestos, matando así toda industria y toda fuente de riqueza». Es preciso atender a estos justos reclamos: que se ponga impuesto al capital, que se grave la propiedad, que la usura se reglamente. No haya temor de que con tal disposición los capitales se ausenten. Que vayan a otras partes y ojalá allí encuentren la misma seguridad, apoyo y garantía de justicia, que esta mísera República les brinda, y a lo cual ellos no saben corresponder.

(De El Foro)

\*\*\*

**HOJEANDO** la "Gaceta" tropeamos con el informe mensual que presenta sobre trabajos tipográficos oficiales el señor Director de la Imprenta Nacional, antigua mente BILLO. ¡Qué diferencia encontramos entre el BILLO de aquel entonces y el BILLO MODERNO!! En otro tiempo: rebelde, intransigente, inflexible; ahora: su miso, que se deshace en agasajos y ofrecimientos!

¡Cómo cambian los tiempos!

\*\*\*

**RUIDO DE PASOS.**— Ya se sienten los de la Representación Nacional.

Mayo abrirá las puertas de aquel salón donde se pronuncian aquellos discursos y se fabrican aquellas leyes, que si se exportaran producirían, sin duda, factores no despreciables a la Aduana. En éste año ya tienen para muchísimas y acaloradas peroratas: la crisis será el plato del día. Un tomo voluminoso cerrará la temporada y después... la mar de acontecimientos!

AL MARGEN DEL CABLE

**Nobleza de los Marineros Alemanes**  
Cuadro emocionante

Los cables sobre la guerra son escuetos, rígidos, faltos de carne; no pueden hacer más que referir el hecho y prescindir del detalle. El detalle lo refieren posteriormente los cronistas que presenciaron el hecho.

Y en esta conflagración deben ser muchos los detalles admirablemente grandes y siniestramente hermosos.

Una vez el cable dijo:  
El crucero inglés "Highflyer" echó a pique al trasatlántico alemán "Kaiser Wilhelm", en las costas del Río de Oro.

Este es el hecho. Apenas dice

nada. Lo que dice mucho en este caso es el detalle.

Al "Kaiser Wilhelm" se le pusieron unos cañones y se le encomendó la misión de apresar buques ingleses. Aprestó varios: no tenía puertos amigos próximos donde llevar las presas: recogía las tripulaciones y volaba los barcos.

Pero una vez detuvo al "Galician", en el "Galician" iban mujeres y niños, y el "Kaiser Wilhelm" le respetó: y le permitió pasar.

Es un rasgo de marinos que recuerda los de los grandes y altos caballeros de la nobleza española, que al paso de las mujeres arrastraban por el suelo la pluma del chambergo y saludaban.

Así continuó su obra el "Kaiser Wilhelm"; pero una tarde se hallaba tomando carbón. Se presentó el crucero inglés. La máquina del "Kaiser Wilhelm" se había parado; sus carboneras estaban vacías. El crucero inglés le pidió que se rindiera; el "Kaiser Wilhelm" respondió: "Los buques alemanes no se rinden!" Llegó la hora de la muerte. Pero el trasatlántico alemán quiso morir con grandeza. Sus banderas dijeron al crucero inglés:

"Tengo prisioneros ingleses. Permittedme desembarcarlos". Los trasbordó: enarboló la bandera de combate. Dijo: "¡Ahora!"... "Sonaron los cañonazos del crucero; el "Kaiser Wilhelm" se hundió lleno de majestad... con su capitán.

Y cuando en la Costa de Oro se ponía ante los ojos de los hombres cuadro tan lleno de bravura, de caballerosidad y de grandeza; los periódicos enemigos gritaban:

—Los alemanes son unos bárbaros...

El deber más sagrado

para un Jefe Militar

Sobre el respeto de los monumentos artísticos durante la guerra dice el Coronel Müller en el "Neue Züricher Zeitung" lo siguiente:

"A mis juicios los reprechos a la Dirección de guerra alemana con motivo de la destrucción de monumentos artísticos no tienen razón de ser. Naturalmente, ni los alemanes, ni sus enemigos pueden respetar tales monumentos cuando las condiciones de la guerra no lo permiten. Si obraran de otra manera se harían reos de traición a su propio pueblo. Si el enemigo se aprovecha de la torre de una iglesia como un lugar de observación o coloca tras ella baterías de artillería, yo tiraré sobre la iglesia sin vacilación alguna, aun cuando se me acusara de barbarie. Mayor barbarie sería obrar de otra manera, sacrificando la vida de centenares de soldados y debilitando el poder de combate. Si un lugar está ocupado por el enemigo, yo tengo, como jefe, el sagrado deber de cañonearlo aun cuando haya que destruir los más preciosos tesoros de arte. La guerra es la guerra. El que quiere alcanzar el fin que la guerra se propone tiene que ser, durante el combate, implacable con el enemigo. Estos principios del derecho de la guerra son tan naturales que no es necesario perder el tiempo discutiéndolos. La Dirección militar alemana no destruye nada inútilmente, en todo caso no destruye más que sus enemigos. Y a menudo sucede que la Dirección suprema hace todo lo que puede para evitar lo más posible la destrucción. El autor del articu-

lo cita textualmente la carta de un capitán que combatía en la línea de Woeuvre quien suplicaba al museo de Metz encargarse de salvar, para sus propietarios y para el mundo, los tesoros artísticos de Elaine. Los archivos municipales de esta ciudad también se salvaron, y se devolverán más tarde al Ayuntamiento. Estos hechos, concluye diciendo el Coronel Müller, hablan elocuentemente a favor de los alemanes."

Palabras del Kronprinz

a sus soldados la Noche de Navidad

El Kronprinz se dirigió en estos términos a sus soldados la Noche de Navidad:

"Celebramos hoy la fiesta de Navidad en Francia, en contacto con el enemigo. Tal fiesta vivirá imperecedera en nuestros recuerdos. Desco a todos los valientes soldados de mi Ejército las bendiciones del cielo para que la suerte de las armas nos sea favorable y cumpliendo con el deber de combatir por la Patria obtengamos una paz de la que ella y nosotros podamos estar orgullosos. Lo mismo que envió mi abuelo el Kronprinz Federico Guillermo en la Nochebuena de 1870 a sus valientes soldados, vuestros padres y abuelos, os envío yo hoy a cada uno de vosotros, fieles compañeros de armas, una pipa con mi retrato que espero conservaréis como modesto recuerdo de esta Nochebuena que hemos celebrado juntos en los momentos más gloriosos de la Historia de Alemania.

(firm) Guillermo, Kronprinz".

(Del "Hamburger Nachrichten")

NOTAS SUELTAS

**OJO, SEÑORA AMBULANCIA.**—

El jueves pasado fué acometido de un accidente repentino en plena calle el trabajador Herminio Araya y sufrió demasiado a causa de la demora de la Ambulancia; no obstante el policial No. 160 y algunos vecinos se portaron humanitariamente en este caso.

**DEFICIENCIA.**— Nos han informado varios comerciantes que debido al escaso número de empleados en el Departamento de paquetes postales, hay mucha demora para el desalmacenaje de la mercadería, lo que le causa graves perjuicios al Comercio en general.

Damos traslado a quien corresponda.

**TEATRO ROIG.**— El viernes se estrenó como estaba anunciado, "La Guerra Europea". Nos privamos de comentarla por lo estrecho de nuestras columnas y la premura del tiempo. Haremos notar si en honor al mérito, que el magnífico decorado que en esta obra se estrenó ha salido del pincel del aventajado artista colombiano D. Luis A. Rueda, a quien enviamos muchos aplausos.

**CENTRO ESPAÑOL.**— Tenemos conocimiento de que muy en breve y bajo la inteligente y activa dirección del señor Presidente don Anastasio Herrero, se inaugurará dicho Centro, en el Barrio de Amón, contiguo al Circo Teatro. Felicitamos a don Anastasio y a toda la honorable Colonia Española.

REMITIDO

AGRADECIMIENTO

Con gran satisfacción doy por este medio, mi eterna gratitud y al mismo tiempo recomiendo al público en general como gran Mé-

dico y Cirujano, al notable doctor don Benjamín Hernández por haberme salvado de las garras de la muerte y de una penosa enfermedad a mi señora, la cual ya no contaba con vida y gracias a Dios y a la inteligencia y aptitud de este notable doctor, hoy se encuentra buena, por lo cual repito mi gran agradecimiento deseándole prosperidades en su profesión.

José Segura

LITERATURA

Lázaro

—Lázaro, ven!—gritó el Salvador. Y del sepulcro negro el cadáver alzóse entre el sudario; ensayó caminar a pasos trémulos; palpó, miró, sintió, dió un grito y lloró de contento.

Cuatro lunas más tarde, en el silencio del lugar y hora, entre las tumbas de antiguo cementerio, Lázaro estaba sollozando a solas y envidiando a los muertos.

José Asunción Silva.

De Lejos

¡Cómo se aleja el tren! ¡Cómo se aleja y decreciendo va y al fin se pierde, y sólo el humo en espirales deja en la extensión de la llanura verde!

¡Así se van las dichas de la vida! ¡Así se van las horas de ventura! y dejan sólo en su fugaz huída de los recuerdos la espiral oscura.

Los dos que en el andén se despidieron largo tiempo en los ojos se miraron, mientras las manos trémulas se unieron y en silencio las almas se besaron.

En la hora fatal de la partida no hablaron de promesas ni de agravios; que en las grandes tristezas de la vida hablan mejor los ojos que los labios.

Ella está aún en la estación mirando del humo los confusos espirales, y él, que ya no la ve, sigue agitando el pañuelo a través de los cristales.

Y cual de un mismo sufrimiento heridos, con un acento de profunda queja, quedo exclaman los dos entristecidos: ¡Cómo se aleja el tren! ¡Cómo se aleja!

J. Rivas Grade

Postal

En el Album de la Srta. Ofelia Corrales

Y no vaciles en alzar tu bella Frente hacia el cielo cuando yo sucumba, Allí dormida mirarás la estrella Que tú desdén me señaló por tumba.

Miguel André

Cal y Arena

El entierro se desliza a lo largo de la Avenida. Un sol tórrido quiebra sus flechas de oro sobre la tierra. La mañana es azul y el cielo, de puro claro, parece cargado de esperanzas.

Un tronco blanco tira del carro mortuorio. Del carro penden unas cuantas coronas de flores moradas. Cuatro o cinco mortales siguen el convoy. Ha muerto una mujer. En la cinta fúnebre, en letras doradas, va inserto el nombre. Conozco ese nombre. Es el de una amiga. Pero ¿qué ha sido esto? La muerte. Nada. Un turno que ha llegado. Un viandante que toma pasaje en "ese tren cuyo maquinista es Dios y cuyos rieles están tendidos en los llanos de la eternidad". En el barco de cuatro maderas va la amiga. Me incorporo entre los cuatro acompañantes. Voy a despedirla. Dentro de un minuto

JORGE MORALES BEJARANO

consultado las Ciencias Ocultas y el parecer de muchos filósofos para averiguar qué suerte correrían los enamorados si no existiese su **ALMACEN DE MUEBLES**, ha lle-

gado al pleno convencimiento de que la mayor parte de ellos pondrían fin a su vida y el resto iría al Asilo Chapuí.

Por lo tanto debemos convencernos de que el **ALMACEN DE MUEBLES** de Jorge Morales Bejarano existe para bien de la humanidad al pie de la Cuesta de Moras.

encontrará refugio bajo los saucos melancólicos del cementerio. El féretro sigue y desembocamos en la calle X. A lo lejos blanquea la ciudad de los que fueron, la playa a donde confluyen todos los caminos de la vida. En la puerta está El Tiempo, "viejo de puño sanguinario", armado de tremenda guadaña.

En el patio del centro se levantan mil mausoleos sobre los cuales lloran esos ángeles de blanca estatuaria con que la piedad adinerada cubre lo que queda de los desatados.

Estamos al pie de una galería. El carro se detiene. Allí está el agujero que espera al nuevo inquilino. Los sepultureros están allí también. Serios. Mudos. No filosofan como los que dieron tierra a Ofelia. Apenas si uno parte un ladrillo. Sacan el cajón. Lo destapan. Allí está el cuerpo inánime. Viste el último traje: la túnica blanca de la muerte.

Sobre los labios cárdenos aún florece una sonrisa. Las manos forman una cruz sobre el pecho. Y en el misterio impenetrable de sus ojos, en el agua muerta de la pupila, se rompe la interrogación

de mis ojos. Pobre amiga! En ti acaba una historia sin palabras...

El sepulturero empieza su obra de misericordia. Sobre el cadáver riega tres puñados de cal. Un pañuelo para la cara. Aquí está Blanco, del color del sudario. Del color de la muerte.

"Te moristes y te eché un pañuelito en la cara, pa que no comiera tierra..."

La tapa del cajón cae como una fatalidad sobre el cuerpo marchito. El sepulturero atornilla...

Y entonces viene el momento de albañilería filosófica. Alzan el ataúd. Al muro con él. Penetra en el hueco. Sordo suena el golpe cuando choca contra la pared interior. Luego vienen cuatro ladrillos y una mezcla de cal y arena. El sepulturero toma el palustre. Uno por uno, los ladrillos van cerrando la vorágine. Está cerrada. Ha caído el telón. Los acompañantes se dispersan. Y allí queda la síntesis: cal y arena.

Pobre amiga! En el hueco que ampara su reposo definitivo acaba una historia sin palabras. Solo la cruzó por la vida. Solo vio sangrar sus pies y su corazón y sola se quedó en la villa blanca de los

ciprese taciturnos. La tierra habrá de serle amorosa.

Para ella, la muerta solitaria, la súplica misericordiosa de Meleandro: "Oh tierra: sé ligera a sus cenizas, ya que ella pesó tan poco sobre ti".

Carlos Villafañe

VARIEDADES

La Mujer

**ARITMETICA.**— La mujer es un multiplicador que no hace operaciones con quebrados.

**ALGEBRA.**— Es una incógnita indespejable.

**GEOMETRIA.**— Un polígono irregular de innumerables caras.

**MECANICA.**— Es una balanza sin fiel que se levanta al lado del mayor peso.

**OPTICA.**— Un fotómetro cuya sombra es más oscura en proporción del tiempo y la distancia.

**AUSTICA.**— Es un sonómetro que sólo hace resonar un arco de oro.

**METEOROLOGIA.**— Una nube

que se eleva sobre nuestras cabezas y priva al cielo de la vida de su diafinidad; algunas veces se resuelve en lluvia que cae benéfica sobre el corazón del hombre.

**QUIMICA.**— Una sustancia simple que hierve a muy baja temperatura.

**CALORICO.**— Un termómetro metálico que se dilata al calor del orgullo y la vanidad.

**MAGNETISMO.**— Es la brújula que sirve de guía al hombre en su peregrinación por el mundo.

**MEDICINA.**— Una píldora dorada muy amarga en su interior.

**CIRUJIA.**— El bisturí del corazón manchado con poca paciencia y mucha crueldad.

**BOTANICA.**— Es una planta herbácea cuyo aroma da vida; pero cuyo jugo es venenoso.

**ZOOLOGIA.**— Un bipedo lindo pero indomesticable.

**MINERALOGIA.**— Una piedra falsa de brillantes reflejos.

**GEOLOGIA.**— Es un fuego oculto que alimenta el Universo; pero cuyas erupciones son más terribles que las volcánicas.

ROGAMOS A LAS PERSONAS

que no deseen tomar la suscripción de este periódico se sirvan devolverlo al Apartado de Correos No. 382. De la misma manera, para cualquier reclamo de los anuncios, dirigirse al Administrador señor Miguel André.

LA CASA A. ASCH BROS. VENDE A PRECIOS DE QUEMA

MERCEDES QUESADA ARIAS

hace ropa sobre medida al gusto del cliente. Igualmente limpia, lava y tiñe vestidos a los siguientes precios:

Por limpiar y lavar un vestido \$ 1.00  
Por teñir un vestido..... 3.00

Para más informes, dirigirse 25 varas al Este de la Pulpería de Limón, frente a D. Elias Pagés.

TRASLADO

Avisamos a nuestros clientes que el Hotel LOS ANDES ha sido trasladado 375 v. al sur de la Botica Francesa, calle del Pacífico.

RICARDO JIMENEZ V., Propietario

LA GRAN SEÑORA

TIENDA DE NOVEDADES DE José Sarkis F.

Especialidad en géneros y adornos de todas clases. Surtido completo en sedería y artículos para señoras y caballeros.

MERCADERIA LA MAS NUEVA Y ESCOGIDA  
Av. Central, frente a LA MARINA, San José, C. R.  
Aparato 908 - Teléfono 614

TRANSITO AMPIE

SASTRE

Frente al Hotel San José

TOSTELERIA

PANADERIA

LA LIBERTAD

100 varas al Sur de la Casa de Salud del Dr. Uribe.

TARIFA

de la BARBERIA "LA FLOR" de BERNABE REDONDO  
Situada 200 varas al Sur del Cuerpo de Bomberos:

Sábado y Domingo  
Por recorte de pelo y afeitado \$ 0.40  
En los demás días  
Por recorte de pelo y afeitado \$ 0.35  
Por teñir el cabello ..... 1.00  
Por teñir el bigote ..... 0.25  
Arreglar niños ..... 0.15

Dr. M. FISCHER

Dentista Americano  
DIRECCION:  
20 vs. al Oeste del Banco Internacional

Se hacen toda clase de trabajos dentales. Asepsia escrupulosa.  
METODOS MODERNOS

First class aseptic Dentistry in all its branches.

GABRIEL VARGAS

VENTA DE MATERIALES DE ZAPATERIA

Excelente calidad + Precios equitativos

Almacén instalado en "La Violeta," frente al Mercado de SAN JOSE



MANUEL M<sup>A</sup> ZUÑIGA

PINTOR

JUAN GUILLERMO ZAMORA VENDE

en la Pulpería de El Mar a precios sin competencia

AFRECHO DE TRIGO

SAL CRIOLLA

# RICARDO KRIEBEL

DENTISTA  ALEMAN

— DESPACHO —

75 varas al Sur del Banco de Costa Rica

# TRANSITO AMPIE

— SASTRE —

Ultimas novedades en las Modas europeas y americanas; cuenta con los mejores operarios para atender a sus clientes y favorecedores.

ESMERO - HONRADEZ - PUNTUALIDAD

FRENTE AL HOTEL SAN JOSE

# LA COLOMBIANA

FABRICA DE CALZADO



DE FELIX ALVAREZ P.

Avenida Central O., contiguo a A. Asch y Bros.

Es uno de los talleres del país donde mejor se confecciona el calzado y más de acuerdo con los últimos estilos americanos en cuanto su forma, calidad, consistencia y comodidad; en fin, es el símbolo del estilo.

Por la práctica que ha adquirido el propietario en las distintas repúblicas donde ha trabajado y por el cumplimiento exacto en sus compromisos, se puede asegurar que "LA COLOMBIANA" triunfará sobre cualquier competencia.

Esto no es verso PERO ES VERDAD

SURTIDO DE DROGAS FRESCAS

Espera un inmenso surtido de DROGAS AMERICANAS

INMENSA CANTIDAD DE ESPECIFICOS de la casa de muchos años de uso, como SAL-SOL para el ganado flaco, cura la garrapata e impide que se infecte de Carbón.

BOTICA

# LA ESTRELLA



de Adolfo de Lemos  
Frente a la Plaza de Ganado-SAN JOSE

GOTAS ANTICOLICO DE LEMOS

Inyecciones Electricas  
Cura Malaria  
Cerebrina Vegetalina  
Nieve Ardiente  
Linimento Indiano  
etc., etc.

Nadie pone en duda que la

# BOTICA ORIENTAL

— VENDE —

las mejores drogas introducidas al país

**Desea Ud.** un refresco exquisito y agradable en los días calurosos?  
**Acostumbra Ud.** tomar café bien preparado y ser atendido debidamente. PUES VISITE

# "LA NUEVA ESMERALDA"

de AGUSTIN CHAVEZ P.

FABRICA DE SIROPES ++ REFRESQUERIA ++ CAFETERIA

— PRECIOS MODICOS —

400 varas al Sur de la Botica Francesa, Calle 2a., Sur

# LA PRINCESA DEL DOLLAR

BARBERIA DE JOSE SALAS

Está montada al estilo moderno y con todas las comodidades apetecibles. Mándese arreglar en LA PRINCESA DEL DOLLAR, situada a 75 varas al Oeste de la Botica Francesa.

# J. E. CLARK & Co.

AGENTES EN COSTA RICA

de varias casas extranjeras

# GRAN BARATILLO

POR 8 DIAS SOLAMENTE

 Vasos finos de ₡ 0.30 a ₡ 0.70; Corbatas de seda de ₡ 1.00 a ₡ 0.65; Máquinas de moler maíz de ₡ 10.00 a ₡ 5.00; Cobijas de algodón de ₡ 1.00 a ₡ 0.60 y una infinidad de artículos a precio de quema.

A. ASCH Bros.

Atiende toda clase de proposiciones de negocios

en su oficina de 1 a 5 de la tarde el

# Dr. DON GERARDO ECHEVERRIA Y AGUILAR

Frente al Teatro Variedades

# LA VALENCIANA

— DE CALIXTO MADRIGAL —

Ofrece, para Semana Santa,  
VENDER MAS BARATO QUE NUNCA

ALERTA, TODOS! ALERTA!

# PARA SEMANA SANTA

Antes de hacer sus compras de provisiones, vinos y liciores en otras partes VISITE USTED

# LA GRAN VIA + EUGENIO DE BENEDICTIS

AL ESTABLECIMIENTO DE

# LA FORTUNITA

Acaba de llegar un nuevo y completo surtido de

# SEMILLA

— DE HORTALIZA —

CALLE CENTRAL SUR, AVENIDA DEL PACIFICO

TELEFONO No. 558

FRESCAS  
EXQUISITAS  
SABROSAS  
BARATAS



TELEFONO No. 558

SURTIDO  
COMPLETO  
— Y —  
CONSTANTE  
EN LA  
EUREKA

Calle 5ª Sur, 8ª Av. Este



San José, Costa Rica

Imprenta Moderna, San José